市參大會圓滿閉幕

蔣經國特莅會發表演講　强調安定社會扶植工商

【本報訊】第一屆市參議會第七次大會，於昨晚七時閉幕。本次大會，提案之少，會期之短，會場空氣之沉寂，均創歷次大會未有之新紀錄。七天會期，風平浪靜，議案提案共計五十餘件，三小時內完成對九局施政之質詢及答復。潘議長於昨晚休會式致詞中，對於種種現象原因之解釋，據稱爲「最近整個社會較安定的緣故」。

潘議長致休會詞　盼官民繼續密切合作，貫徹政府政策

昨日下午六時三十分舉行休會典禮，特邀請上海區經濟督導員蔣經國氏蒞會以來賓資格演講。典禮在奏樂聲中開始，首由主席潘議長致休會詞略稱：二年來以本次大會會期最短，會場空氣沉寂，七天來風平浪靜，這種現象實由於近來整個社會之穩定，亦即最主要的是物價之穩定。過去數月間物價之瘋狂高漲，直接或間接造成了許多市民切身的困難。但本會一再翻覆討論，終未得根本解決，本次大會之所以提早舉行，由於政府實施幣制改革後，市政府預算亟待改編，由於預算改編，對若干捐稅不得不作若干調整，以挽救市財政之困難，平衡預算。此次房捐及市政建設捐合併徵收辦法，經數度慎重之審查，在顧及市民負担原則下，始爲決定。但所決定之捐率，遠較過去工部局時期爲小。且徵收手續亦將簡便，是可告慰者。最近由蔣督導員之努力督導，本市各有關機構之密切合作嚴格執行，及市民之踴躍兌換外幣資金等愛國熱誠，實可作全國之模範，這是值得頌揚的，盼今後官民繼續密切合作，貫徹政府政策。予挽回，是特別感謝的。但此次房捐市政建設捐之調整，雖然是增加市民負担，而市府預算之緊縮已達最小限度，如戰前上海市三個機構，每年總預算合金圓九千二百萬元，而現在預算全年祇合三千萬元，尚不到三分之一。而現在人口幾將增加一倍，事務亦隨之增加，如戰前全市每天垃圾只計一千五百噸，現在是三千噸了。此點盼市民諒解。其次，則就在市府預算上而論，亦盼物價能長期穩定，目前預算幸已平衡。今後平衡，則全仗今後之物價。故吾人應全力協助政府貫徹政策，以求安定，雖然在若干種情形下，一部份市民困難也有，但爲挽救整個國家的危機，不能不忍受困難了，爲國家，亦爲自己。」

吳市長希望市民，忍受困難

繼由吳市長致詞稱：「本次大會之責任，即平衡預算，及協助政府抑平物價。此次大會對市府預算已予平衡，市財政之危險已……

蔣經國表示：與人民站在一起工作，絕對成功，不會失敗！

蔣督導員經國致詞稱：一此次奉命來滬工作，一則感到興奮，以能與上海同胞共同工作，但一則恐懼，以自己年輕，而工作艱難，但三週來，從工作的經驗中，獲得信心，祇要與人民站在一起工作，絕對成功，不會失敗。所以也加强了我對今後工作的信心。三週來物價穩定了，這是全市六百萬市民赤誠擁護國策的表現。亦賴貴會協助及黨政軍各首長平時之訓導。但到現在還有市民採觀望態度，這是不正常的，不應該專門從壞的方面想。政府決心要把政策貫徹的。對不法市民之判斷，政府亦有標準和尺度，倒不是存心要和任何人爲難。目的在貫徹政策，不得不一致。如今人在……一個嚴厲的……誰也是爲了執行法令……斬亂麻，今後將積極……目前的措施，是快刀……和犧牲的社會，人人必……一段困難時期，故今後……政策，誰務與合理合法……定社會，扶植工商，聯上海一天天的繁榮。」

最後由參議員代表徐寄廎致詞，規勸商人弗再抱觀望態度，並陳述經濟緊急措施之優點，最後徐氏對蔣督導員提出工商業成本不穩，原料不繼等問題，請求予以解決維持。蔣氏在座頻頻點頭。典禮至七時許始畢。

社論　如何堵塞香港這一個漏洞

討論到中國經濟問題，特別是外滙滙率問題，只要一提到香港，幾乎是談虎色變，莫可奈何。

從前證交做得熱鬧時，港電的一伸一縮，對於上海證券市價有其極大的感應力，就如上海金鈔黑市的上落也唯港電之馬首是瞻，似乎上海的行情已完全操縱在香港一彈丸之地，當局爲之頭痛，市民爲之神往。

以前有好幾位大員發表過關於香港的評論，如吳市長認爲除非切斷香港與中國的經濟聯繫，否則經濟對策不易奏效，特別對於杜絕走私一點，更加以强調宣染。前上海金融管理局局長李立俠氏在赴港考察之後，也明白指出香港國幣市場對於上海貨幣市場影響之鉅大與深切，曾表示香港這一個漏洞如不設法加以塞堵，隱憂正未可限量。

政府方面對香港的交涉也已費盡心力，中港緝私協定的簽訂，中港金融協定的確立，無不針對着香港對華的不利情勢，而企圖運用外交手腕來達到吾國防止資金及物資外逃的目的。雖然其效果並不如預期之宏大，但政府之苦心焦慮，亦已表現無遺。

不過，平心想一想，吾人亦不必過甚其辭，把香港看得太神祕了。事實上，香港是一個孤島，如果缺乏中國內地及外洋的聯絡和接濟，它根本是一個死港。從前日本佔領了香港，經美國潛艇的封鎖，它就無形中變成了死島。再從歷史及經濟上看起來，香港的繁榮還不是建築在華人的頭上？香港現在人口，華人佔到百分之九十八以上，英國人只是點綴品而已。香港的食用物品大多由廣東供給，它本身是沒有什麼出產的。香港的棟樑並不是外國人，而是一百五十萬的華人，並沒有什麼神祕的地方。

還有香港的通貨，戰後也增發了很多，論理港幣的基礎已沒有以前的穩固，但廣東的老百姓因爲歡喜收藏港幣，已了百分之五十以上的流通量，又香港當地的華人平日手頭也留起不少港幣，港幣的流通速率也就大爲減低，這也是中國人在幫他維持幣值，也並沒有什麼特別的神祕性。

再講香港的經濟正也百孔千瘡，並不如何長進。市面一直在鬧着不景氣，貨物都堆在倉庫裏發霉，無法銷納出去。商戶無一不對着貨物發愁，近年來賠了倉租，賠了利息，又加上日常開支，損失的數額一般已到了百分之三四十的程度，放款出去的銀行也正慌着貨款到期收不回來，倒閉的風潮正如秋天的颱風，不時有得發生。表面上雖是歌舞昇平，杯酒不空，似乎一番繁榮氣象，但看不見的血液裏正不知潛伏着多少毒菌在待機發作，香港有什麼好呢？不過是一座尚未爆發的火山而已。

香港的生存是不能脫離中國大陸的。大陸是它的腹地，也是它的衣食父母。有了大陸的便利，它才能夠從容生存與發展。可以使香港窒息的乃是中國大陸，而並不是中國大陸會受香港的窒息。一年來中國管制貿易的加強先使香港停止了它的繁榮，其後不斷的嚴格的限制進口與控制外滙，更使香港受到了致命的打擊，我們各種有效的措施已使香港的呼吸失去了以前的自由，只要再加强的管制下去，我們爲什麼要怕香港，而應該讓香港來求我們才對。須知香港失去了大陸就不能好好的生存下去，它要繁榮要發展就應該來看我們的顏色，而何必要我們去侍候去哀求呢？

我們認爲香港雖是一個漏洞，但並不是不能對付的。請看！幣制改革以來香港市場波動的劇烈，就表示我們的偉大與香港的渺小。據最近由港來滬的旅客說，最近香港的經濟正在往下坡朝着落走，只要我們加緊管制人物資金與物資的流動，成功必然於吾何懼之有。唯望主管者多多努力，好自爲之而已。

郵工待遇　社局電請改善

【本市訊】本市郵務員工，因自幣制改革後，對待遇比照公務人員計劃一節，表示無法維持，曾於前（十四）日往社會局請求，兩次詳情，並建議員工待遇之生活指數，八月十日該局自行編製之生活費計算發給，以適合市府所頒各項，所付爲……員工……恐不超過八月上半月所付爲……，已由吳局長各該辦法，極表贊同，並已於當晚致電交通部長俞大維，社會局長谷正綱，請中央採納上項建議，吳谷二氏並……工作效率起見，……又工會理事長……昨日再度往社會局謁吳局長，有所商談。

抛紗案昨日開審　尚須傳詢證人庭諭改期再訊

【本報訊】因……抛紗一案，陸京士……昨日……法院開庭審理，下午二時正，由庭長沈大保偕同推事梅健……開庭訊問，首傳杜維屏……方面……證交二七三號經紀人，開設……證券號已一載有餘，號內業務……經理邱……負責，並曾囑……，關於十一日及十六日本號被……私做，杜稱本人事先未知，即如被……之十九日所抛出永紗，是日根本未離家門……步驟……對警局所詢口供，乃係邱之供詞，即供單上之簽名，亦於……被……上詢以……事前……人則根本不識。

上海商社　理監等聯會

【本報訊】上海商社定今（十六）日下午五時在江西路二六四號七樓該社，舉行第十二次理監事及徵委會常委聯席會議，開始揭曉第一次徵求成績云。

市參會昨通過提案

【本市訊】昨日市參會下午舉行之第五次會議，由潘議長主席，出席參議員一二九人，自四時開始，至六時廿五分結束，計通過提案廿一件，決議保留者二件，重付審查者□件。茲分誌如下：

（一）擬請經濟督導員暨市政當局從嚴取締不法抬價之商店，及各攤販，以安民生案，決議：通過。（二）爲擬請大會轉函市工業會，市商會，市總工會，鼓勵所屬會員創辦義務教育，普及職工及其子弟教育，藉以提高國民文化水準案，決議：……通過。（三）擬請本會建議中央指定本市……區爲……興……農村區域，並就美援復興農村專款項下撥款以充復興經費，決議：函請市府轉呈中央採納。（四）對於堆存三個月以上之物資，凡屬經營本業之商人，應依法勒令銷售，以穩定物價案，決議：保留。（五）擁護戡亂統合頒之整理財政及加强管制經濟辦法，對於違反該項辦法之案件應由主管機關遵照辦法中各條之規定，切實依法辦理案，決議：保留。（六）建議當局合理管制經濟，以利幣值，而安民生案，決議：送市府轉呈中央參攷。（七）爲加強經濟緊急方案，擬急電中央政府，凡國人逃避在國外之資金，逾期不登記具報者，及持有赤金美鈔逾期不兌換者，除沒收外，一律依法從嚴處刑案，決議：送請本市立委補擬辦法，提出立法院討論。（八）爲增進經濟緊急方案功效，請中央採取進一步政策，以圖永久案，決議：送市府轉呈中央採納。（九）爲響應新經濟方案，平抑物價，規定三輪車黃包車之車價案，決議：通過，送請市府迅速辦理。（十）爲提請本市所查抄囤貨，依法沒收貨物，應撥爲本市建設之用，並撥充本市自衛委員會及警備旅經費，決議：凡違法而充公之貨物，其售得之款，擬請政府會同本市有關法團，組織委員會統籌辦法，撥作本市建設及公家福利事業之經費。（十一）請再電呈行政院令飭中央信託局停止標售日貨呢絨案，決議：通過。（十二）節約命令應嚴予執行，以蒼廉風而增國力案，決議：……。（十三）爲請函請市府制止，應與業……，……假易……，擬停業解僱大批職工，提請函谷市府制止，應與業……假易……究公員……，以維職工生活案，決議：通過。（十四）准本會自治規……，並請採……等由提請討論案，決議：通過。（十五）爲國民身份證工本費改折金圓券計算，請提會審議案，決議：自十月一日起，一律……改取工本費金圓五分。（十六）建議當局制止汽油暴漲，仍應恢復八月十日原價，以符凍結物價法令，並尅日令飭公用局實施清查自備汽車用戶，如不必要之車戶，限期取消使用權，以符節約案。決議：重付審查。（十七）爲未經考試自費出國所需外滙，擬請建議中央明文規定滙率案。決議：重付審查。（十八）爲請建議大會爲上海市樣……，……決議：通過。（十九）交通警察局局長……府轉飭警察局嚴予糾正以保障之責，不得濫用職權任意逮捕外，不得濫用職權拖車入局，無……罰款通知任意處罰此種制度……章等情可抄錄車輛號碼依法處罰。五，三輪車夫黃包車夫等如有違章等情應善加勸導，如欲處罰亦宜迅速解決以保障一般勞動車夫之生活。（二十）擬請市府會同北水電，……長江……水電……路綫，增加電力案。決議：通過。（二一）爲……依法幣……處理……規定……，……有人……案，決議：通過。（二二）……上海……學院……尅日遷讓……用之……過。（二三）請嚴禁以外幣……店捐……或照其他……品一律按……，決議：交付審查。（二四）爲維護金圓券價值……用……輔幣等值行使或照……收回案。決議：建議中央……爲報載善後救濟總署保管委員會……決議：呈請中央……徹查。

攜運物資出口　須向公會申請許可　經管督導員辦公處公佈辦法

【本市訊】上海區經濟管制督導員辦公處爲維持正當工商業計，頃經訂定「上海區禁止出境物資申請攜運許可辦法」，規定自即日起，凡自上海區攜運重要物資出境，一律須先向各該公會申請許可，如發現運出物資有囤積投機或其他不法行爲者，即由各該公會負責。茲誌該項辦法如次：（一）上海區經濟管制督導員辦公處，爲維持正當工商業需要，自上海運出禁止出境之物資，特根據上海禁止物資攜運出境之規定，訂定本辦法。（二）各業廠商需將禁止出境之物資，自上海市區攜運至國內其他地區者，得向各該業公會申請核准，經各該業公會審核屬實，出給證明書。（三）此項證明書爲三聯式，第一聯交申請廠商收執，隨貨啓運，並將第一聯於出境時交與檢查人員查驗後放行，各公會並須將存根按日彙報上海區經濟管制督導員辦公處。（四）各業公會製發各廠商之第二聯證明書，於到達目的地後，應由當地同業公會註銷，不得再行使用。（五）運出之物資，如係由他處經上海轉運至其他各處者，應由物資貨主有關同業公會請領證件，向相關同業公會申請貨物出口證明書。（六）外埠商人至上海採辦貨物，應由該會員介紹向該業公會領取證書。（七）物資出境數量及運銷地點之限制，由上海區督導員辦公處隨時分飭各同業公會遵照辦理。（八）運出之物資如有囤積投機或其他不法行爲，由各該核發證明書之公會負一切責任。（九）各物資管制機關及國營事業機構，如有攜運物資出境之必要，得比照上項辦法辦理，由各物資管制機關核發證明。（十）本辦法自公佈之日起施行。

經警昨分赴各市場　拘獲黃牛四十九名　將處以拘役或迫令從軍

【本報訊】本市最近經濟管制嚴厲執行，經警局緝獲囤積物資，頗有……成效。經警局於昨日清晨起，已奉命分組出發，並飭令本市警察局及警察第六大隊分組各市場緝拿黃牛，當時先後擊獲各處作黃牛之行動，先後擊獲男女黃牛達四十九名，將處以拘役及迫令從軍。當昨日清晨二時，警局經濟大隊派員首赴南市邑廟分局，會同該局司法股員警二人，及預備隊四人，化裝往南市十六鋪之魚市場，蔬菜市場及水菓市場三處，嚴密查緝。在魚市場內鹹魚交易清淡，魚類頗賤，即未有發現。蔬菜市場因到貨頗多，貨價回小，黃牛無從操縱。繼往水菓市場，因本市水菓販無法直接購到，必須經過攤販之手，因此貨價無端被抬，且各攤販亦未能有任何表示，涉有黃牛嫌疑，乃拘獲攤販戴兩風，楊福林，錢金村，魏生富，周根，王毛，胡金水，陳和尚等十一人押解警局，以拘役。另一組在新閘路蔬菜市場拘獲香煙男女黃牛周炳根，王有根，賀阿鼎，張祥根，沈鑫芳，陳阿寶，……何根，……應如章，包忏永，陳和尚，吳炳中，張明泉，張山坤，王新，顧阿生，顧良賢，余小路，張支仁，趙致信，丁永山，劉何，……等廿一人。在鳳陽路蔬菜場拘獲黃牛李永山，金炳生，水容，嚴雲林，周根……，沈祥福，何……開，徐恒發，殷志發，陳阿康，何國祥，王阿新，崔元根等十三人。而在茂名路中紡門市部門口，即拘獲軋黃牛一門四傑夏承秀，夏承甲，夏達夫，夏顧氏等男女四人，黃牛四十九人，均拘送警局處究。

韓國特使　各界昨歡迎

【本市訊】韓國特使趙炳玉博士昨日在滬酬酢甚忙，上午十時參加韓僑甚督聚會茶會，中午應工商會市商會歡宴，下午二時半驅車赴總統滬寓謁總統夫人致敬，三時出席本市各界假新生活俱樂部舉行之歡迎茶會，晚赴市長官邸與吳市長，宣司令，潘議長，方治等之聯名歡宴。定今午十二時五十五分搭西北航機飛非訪問。

社會局奉令　取締黑市交易

【本市訊】社會局頃奉市府轉到行政院上海區經濟管制督導員辦公處代電：「近日本市各種商品均有黑市交易，亟應嚴加取締，嗣後凡發現黑市交易者，應即將貨物予以沒收或收購，至批發商不按照限價出貨情節輕重，將貨物予以沒收或收購，至批發商不按照限價批發，影響零售價格至鉅，應請貴市府分別轉飭依照限價盡量批發，否則依囤積居奇論處，特電查照辦理。」社會局奉令後，已轉飭市工業會及市商會知照云。

批發不照限價　依囤積罪論處

赴港旅客　申請核准　招商局擬定辦法

【本市訊】國營招商局日前接獲淞滬警備司令部通知，今後凡由上海赴香港之旅客，一律均須備有該部發給之許可證，否則不准前往。茲據該局服務部負責人稱：輪船旅客衆多，非若飛機旅客之簡單，故該局特擬就一簡捷之辦法，提供警備部洽議，頃已獲得警備部方面之口頭同意，其辦法係每一旅客於購票前，先至招商局客運課登記船位，旅課發給與予登記證一張，旅客即持此登記證往警備部指定之地點辦理審核，一經核准，即可向招商局購票上船。

【又訊】中國航空公司自前日（十四日）起，該公司滬港線客運已開始實施警備部所訂之申請辦法。兩日以來，該公司代辦旅客申請手續，對於赴港正當乘客，並未因之增加任何不便云。

經警昨清點　偷運出口物資

【本報訊】經警局北站兩路警務段查獲之偷運出口物資，業經早報經管當局示處置。本市警察局經濟警察大隊昨已奉命，會同鐵路局……廿五日各件……批，清點，待經該處……畢後，再予……用途呈報……辦。

游資轉移目標　房產交易大增　房租新標準尚未定

【本報訊】自幣制改革後，本市游資大部份告凍結，於投機圈外已亦告絕跡，游資均轉向地產方面，以致最近半月來，房產交易頓趨熱鬧，僅昨日地政局長祝平發表談話稱：一般人……係政府……舊房預購者，上次市長曾說………一律……，……繳所得二年，免房捐一年，一般局長祝稱，最近地政局除……一面可免房租，一面……，爲此地政局會同各有關機關……，……府希望能再將……辦各有關機關……成立上海市房屋……建……起見，……員會……評議……由中央……不准……加價云。

機動車繳捐　展期十天

【本市訊】本市機動車徵收卅七年下半年使用牌照稅，秋季市政建設捐暨秋季捐等費，自八月十五日開始辦理以來，納捐者異常踴躍，原定昨日截止，惟繳納者極感擁擠，財政公用兩局爲便利納稅起見，決予展期十天，至本月廿五日截止。

無力負担醫藥　警員之妻　剖腹自殺

【本報訊】金陵東路老閘……警員……宿舍……號房內，於昨日午後十二時半，發生警員之妻久病不愈，日因日夫收入有限，對醫藥費不勝負擔，竟然剖腹自殺，傷重身死。查該……名楊王氏，其夫楊兆……，……在……警察局……

簡訊

破獲私套港匯案
△積極籌備復業中之「上海……

華新中莊經理拘訊　利用營業出口私套外匯　每月套匯二萬金圓左右

【本市訊】警察局經濟警察大隊，昨（十五）日根據密報，於寧波路興南路口鑄詩里十四號華新中莊，破獲利用營業出口私套香港匯一起，當場除抄出各地來往有關套匯之信件帳冊外，並抄獲金鈔七十二元，叻幣七十元，美鈔七十六元，港幣四十一元五角，及七十四元，檢查人員當即將上列抄獲之金鈔帳冊連同主要人犯該莊經理許伯超帶局訊辦。緣華新中莊經營出口業務，範圍及南洋各地，香港等地，均設有分公司及辦事處於十五列各地，計有香港華通公司，新嘉坡中國貿易公司，暹羅南洋書局，新新莊代理處，及暹羅明書局，新……莊代理商等家，……新中莊經理許伯超負責，新嘉坡及南洋華僑委託之雲星劃款均由華通公司轉劃，利用密碼交由香港通亨及廣安兩銀行密結黑市匯交上海該莊，每月由黑市滙申款項依金圓比值，計約有二萬金圓左右，警局破獲此案，即係根據港滬間電線索所獲者。

洋老虎兩名　今解特刑庭

【本市訊】本月四日警察局經濟大破獲私套外匯，經警黑市之一洋老虎「兩名，義人馬拉及英人倍那維」一案，經數日之詳細偵查結果，業已將馬拉及倍那維起訴，以某所經營之黑市非法多易，查有據者，計有七起，警局以偵訊手續完畢，定於今日移送特刑庭。

上海檀香山　通話今開始

【本報訊】上海電信局國際無線長途電話，業已開放。中美，中英，中加等地國際間人士咸稱便利，近該局復與檀香山及香港兩地試話，除香港兩國話音尚未能如理想之美滿，現仍續試外，其與檀香山通話話音已臻滿意，業已呈准定九月十六日正式開放通話，開放號及通話時間，均與中美通話辦法同樣辦理云。

天氣預測

西比利亞反氣旋在我國北部及中部與我國西南部之熱帶氣流及朝鮮及九州之太平洋氣團相接觸，颱風於下午二時中心位置在北緯廿三度三十東經一百廿四度三，進行或停滯中，另一颱氣於下午二時中心位置在北緯廿六度東經一百卅七度，在六十哩範圍內慢向西北偏西進行。

黃海——晴，曇有霧，中度西風至北風，中浪。華中——晴曇而溫和，有霧，中度北風至東風，晚有霧。上海——晴曇而溫和有霧，中度輕清勁東北風至北風，晚有霧。東海——曇轉陰，南部有陣雨，清勁轉強烈北風，巨浪，南部浪，台灣北部週圍有暴風雨，海浪洶湧。

十五日溫度最低攝氏二十一度八（華氏七十一度二），最高攝氏二十六度零（華氏七十八度八）。

今日天氣

△上海市浴室商業同業公會昨日假社會局召開籌備會，由吳局長開先親自主持。……會理事長楊少雲暨全體理監事分組……社各浴室查閱帳冊，發現有價格不符之處，均已立即糾正。

△中華醫鋼廠管理百齡牌熱水瓶廠新出品之百齡牌熱水瓶，外殼係採用全白鋼克羅味製造，永不生銹，有十大優點，（請參閱本報廣告）。

△新華劇社第二次公演倫理悲劇「禮拜夫人」，胡導演之三幕家庭倫理悲劇，決定今（十六）晚八時於蘭心大戲院正式上演，票價分五角，一元，一元二角三種。

光亞廠

榮譽出品

「光亞」　老名譽牌

●三用沙法床●
●機製床墊●
●電銀餐具●

保用十年●免費修理

擁護金圓政策　仍以原價發售

秋節餽贈●無上佳品

本廠採用國外原料設計精良式樣新穎，請向本廠定製，選購，用工時特製大批新貨，歡迎參觀選購（注意）

經售處：光亞廠○貴州路一五一號　TEL 92391
會安公司○南京西路1604號　TEL 32668

馬蹄

高品質　好味烟

百膚靈藥膏

統治皮膚百病

防腐退腫　拔膿生肌　藥力强大　深入組織

上海華美大藥房出品

國營招商局船期公告

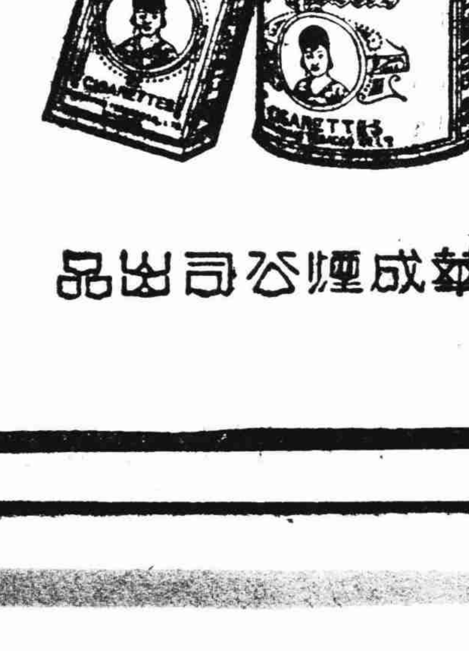
船名	船別	開往地點	離滬日期	停泊地點
錫麟	客貨	天津	9月17日	東大名路880號本局第一碼頭
海蘇	客貨	青島	9月18日	中山東二路64號本局第三碼頭
江甯	特快班	南京九江漢口	9月18日	中山東二路64號本局第三碼頭
元培	客貨	天津	9月21日	東大名路880號本局第一碼頭
江泰	特快班	南京九江漢口	9月22日	中山東二路64號本局第三碼頭

代售　京滬滬杭鐵路頭二等特快車票

地點：福州路33號鐵路運輸事務所　電話 19450

美麗牌

有美皆備　無麗不臻



華成烟公司出品

接「蔣總統向全國廣播」

勤儉建國運動的使命

前方生活士兵化　後方生活平民化

勤儉建國運動，就是國民革命在現階段的實踐[illegible]歷史使命，是號召一切愛國之士，共同發揚自立，自助，自強，自制的精神，實踐勤勞刻苦的生活，並以勸導感化及服務的方式，推己及人，使社會形成自發自制的約束力，來糾正貪富生活兩極化的傾向，而期逐漸達到前方生活士兵化，和後方生活平民化的鵠的。

在經濟上，勤儉建國運動是要使整個社會，由於生活的克制，消費的節約，得以減除享受的過分水準。由於勞力的普及，效能的提高，得以達到生產的逐漸增加，即一面使我國民生活方式與國民經濟能力相協調，防止富商巨賈豪紳顯宦物質生活的揮霍無度，一面鼓勵勞力，加強生產，發展國家經濟，建設及蓄積國防經濟的潛力，尤其在目前，由於浪費的戒絕，可以收到穩定物價，鞏固幣值，平衡國際收支的效能。

在政治上，勤儉建國運動是要以厲行勤勞生產與刻苦生活，作爲根絕貪污，提高效率的有效手段，尤其要澈底實施總體戰，儘量使全國人力財力物力配合軍事的需要，以加強國軍的戰鬥力，早日戡平內亂。同時在前方生活士兵化，後方生活平民化的標準之下，使軍與民，將與兵，官與民，貧與富，因生活水準的接近，而促成心理上的團結，行動上的一致，使全國上下結合成一個堅強的戰鬥體，以保證戡亂建國事業的成功。

（三）推進國民健康運動，健康的體魄是力量的源泉，欲提高國民的工作力生產力與戰鬥力，必須倡導鍛鍊體魄，使國民體力增強。

（四）輔導青年勤學，造成建國幹部，喚醒青年對國家的責任感，提高青年對民族的自信心，努力求學，砥礪品德，並使青年認識歷史的使命，與中國當前的需要，特別注重科學技術的研究，務期學以致用，成爲建設新中國的優秀幹部。

（五）輔導難民就業，發展生產工作：一，難民游民及失業勞工聚集後方，巨大的勞動力無處使用，而物資的消耗反成爲國家戡亂時期的沉重負担，需要發動社會力量，加以輔導，使無業者就業，失業者復業，從事於不正當職業者，轉移於有利國防與民生的職業部門，使社會的消費力轉變爲生產力；二，勸導人民投資於有益國計民生的生產事業，如購買國營公營事業股票，或經營工礦，以利用游資，發動社會力量開辦工廠或農場，提倡築路，造林，浚渠，修渠，改良環境衛生，及各種建設工作，實行以工代賑，寓救濟於生產，以吸收剩餘的社會勞動力，使建國工作逐步展開。

（六）推行總體戰，實行總動員：一，使全國人民認識戡亂是爲保障國家民族的生存，和人民本身的利益，需要全民參加總體戰，並協助政府推行政令；二，勸導人民尊守法律，遵守秩序，防制暴動，以確保社會安寧。三，組織，倡導地方自衛工作，嚴密民衆組織，清查戶口，整頓保甲，普遍發動肅奸運動，檢舉匪諜，清除伏匪，強化防諜報密工作，以策後方。四，協助登記糧食，管制經濟，普遍發動檢舉走私運動，貫徹對匪區經濟封鎖政策，以充裕軍糧民食。五，發動青年從軍運動，普遍組織勞軍，慰勞傷病，檢舉保甲舞弊及冒名頂替的行爲，切實改良徵兵徵丁的待遇，保障軍屬生活，以提高士氣，加強戰力。六，倡導敬軍官兵服務軍隊運動，普遍發動輸送，助戰，救護，慰勞，獎勵，祝捷，聯歡等工作，以增進軍民感情，加強團結精神。

行爲捐獻，寓禁於徵。

（八）發動各種生產消費合作事業，期達物資調節與分配合理化的目的。

註一：右列各項係以首先推行勤儉建國運動的大都市爲目標，擴大推行範圍時，應另訂適合於當時實際情況與需要的實踐項目。

註二：右列各項一面須由政府以法令推行，一面則由勤儉建國力行團分別擬具配合法令的具體辦法，發動社會民主力量協力推行。

公・約

我們爲了實踐並推廣勤儉建國運動，特訂公約十項，懸爲共同目標。凡參加這個運動的人，必須遵守和力行這個公約：

一，積極工作，積極建設。
二，遵守時間，遵守秩序。
三，消滅腐敗，消滅貪污。
四，戒除奢侈，戒除浪費。
五，生活平等，法律平等。
六，剿匪第一，建國第一。
七，一切爲前綫，一切爲生產。
八，前方生活士兵化，後方生活平民化。
九，敬重官兵，爲軍隊服務，愛護農工，爲社會服務。

信守！實踐！

提倡勤勞　厲行節約

勤儉建國運動，負有改造社會經濟政治的歷史使命，而推行之道，要在身體力行，人人以克勤克儉的作風，表現於日常生活之中。凡參加這一運動者，必須信守公約，自己首先要腳踏實地躬行實踐，先從下述的節要項目做起：

（一）關於提倡勤勞方面

（一）自力自助，每一個身心健全的國民，均須參加勞動，自食其力，凡爲料理自己生活而自己所能勝任的工作，不可倚賴他人，以求人盡其力，而不浪費他人之力，亦即充分發揮國民的潛勢勞動力。

（二）遵守時間，把握時間，爭取時間，作事迅速確實，提高效率，並利用閒暇時間，從事有益身心健康和社會服務的工作，使勞心者得以鍛鍊身體，勞力者得以增進智能。

關於厲行節約方面

（一）公物使用及汽油消耗節約：一，節約公物私用，二，嚴格實行汽油配給，三，減少小座車，增加公共汽車。

（二）人力使用節約：一，節用人力，裁汰冗員，二，提倡機關團體公司……節用人力，提倡機關及住宅……裁減勤務工役及僕從數額。

（三）飲食消費節約：一，糧食節約，二，烟酒糖食消費節約，三，提倡限制肉類買賣及消費節約。

（四）慶弔應酬節約：一，婚喪喜慶儀節及禮物餽贈節約，二，宴會讌客消費節約，三，有關迷信之用物消費節約。

（五）提倡儲蓄及外匯使用的節約：一，提倡儲蓄競賽，二，提倡外匯存款，三，停買及禁買細軟奢侈品，四，對非國防民生必需之舶來品消費節約。

（六）都市水電節約：一，主張嚴厲取締竊用水電，及公務機關不繳水電用費，二，主張用累進新價法，限制水電消耗量，三，普遍喚起水電用戶養成節省水電之習慣。

（七）摒除不正當娛樂：一，提倡正當娛樂並勸導戒除嫖賭及一切不良嗜好，二，不進營業性舞場，三，主張從重徵收奢侈……

組・織

以京滬爲示範　漸次推行各地

（一）勤儉建國運動是革命性的社會運動，必須有計劃，有堅強的組織，負推行之責，而當個組織，必須是一種自發自動的人民組織。

（二）爲使勤儉工作健全有力量，必須採取逐步擴展的方式，分期的組織工作，應先從京滬及各大都市着手，以爲示範，俟有成效，然後漸次推及其他地區。

（三）每一地區在建立組織之前，應本「以行動爲號召」之原則，進行普遍而有效之宣傳工作，並須經過充分而有計劃的籌備階段，籌備工作的進行，應自中央而地方，負責籌備人員必須具備「以身作則」之條件，和克己服務之精神。

（四）勤儉建國運動應有健全之基本組織，以爲達成本運動各項任務的基本力量，每一基本組織成人數，不宜超過十五人，以期嚴密確實，行動靈活。

（五）凡實行勤儉建國運動公約，適合規定標準的，會人士，都可以參加勤儉建國運動的組織，但必須先參加其基本組織，而且是自願的，並須具有身體力行的決心，和本身勤儉行爲的保證。在組發展過程中，負責人員應謹守「寧缺毋濫」的原則，中如發現違反公約的份子，經證實後，必須予以處分，清除內部僞裝的腐化份子，和招搖的投機份子，保證組織的純潔性。

（六）組織的每一個成員，均須經常自我檢討，互相監督，共同勉勵，不獨自己要躬行實踐，同時要領導作用，擴大影響，尤須鼓勵合於規定標準之親友，踴躍參加組織，使本運動爲輻射性的發展。

（七）基本組織除在地區進行外，並應在各工廠，商店，學校，部隊，機關，社團和職業團體中普遍進行，同一地區或部門中有若干基本組織時，應聯合建立區級組織，以加強本運動的層工作。

（八）同一地區內的組織上層工作，達到相當程度時，即建立該地區之中心組織，以領導該地區勤儉建國運動，組織的中樞，應設於首都所在地，担負領導全國各級組織推進本運動之全責。

推・行

獎勵勤勞大衆　制裁奢侈份子

（一）在勤儉建國運動展開之前，應發動普遍深入的宣傳，使大多數人民了解這是除不平的革命的社會運動，了解這一運動和人民自己的切身利害關係，踴躍起迎接這一運動的熱情。

（二）熱烈歡迎勤勞大衆加入組織，以充實勤儉建國運動，給勤勞大衆以榮譽和精神上的鼓勵。

（三）勤儉建國運動和政府的戡亂建國措施，改革幣制，管理經濟的方案，以及肅清貪污，澄清吏治的決心，必須密切地聯繫配合，以自動的覺悟反省，與被動的勸導強制相輔而行。

（四）爲配合勞苦大衆檢舉批評社會上豪富奢侈份子的行動，應發動全國輿論界，組織不斷地給違反勤儉建國運動公約者以制裁，並在報紙或廣播電台宣佈這些份子的姓名和奢侈浪費的事實，造成一種新風氣，使一般人民認爲高度的奢侈享受，是一種不光榮的行爲，同時應竭力讚揚那些廉潔勤勞的公務員，節約樸實的士紳與文化教育和工商界人士，由於參加這個運動，使形成一種……他們有權批評檢舉任何懶惰奢侈份子，發揮道德制裁的偉大作用。

（五）對於工作對象，客觀環境，以及可能遭遇的阻力，必須作正確的估計，因不同的職業，不同的階層，不同的生活條件，定出一種工作進行的步驟計劃與內容，而必須因人因事因時因地而制定，所有方案均須具體可行，乃至標語口號亦必須適合於現實性，萬不可成爲官樣文章與交卷主義，辦不到的事情不輕率地開始，但已決定要推動的工作，則必須集中一切力量，排除一切困難，貫徹到底。

（六）時時刻刻檢討研究，從工作中獲取寶貴的經驗，改正已經犯過的錯誤，切實把握勤儉建國運動的正確性，務以毅力恒心熱情，使這個偉大的運動，能深入普及與持久。（完）

違反限價取締辦法

若干物品及營業嚴格管制　調整價格時須按規定議價

【本報南京特派員十五日專電】工商部擬具之「取締違反限價條例補充辦法」，經行政院經濟管制委員會審查後，改爲應行補充各點，提奉行政院第八次臨時會議決議。

（甲）標題改爲「取締違反限價議價條例實施辦法」。

（乙）辦法內對於原條例成交貨品，與收受工資運價數額之測分標準，及罰鍰數額應重行擬訂，嗣經行政院法規委員會祕書處會同工商部經濟管制委員會遵照，將原辦法予以修正，現行政院已予核定並於今日政務會議中提出報告，茲誌辦法如後。

（一）全國各市縣，均定爲實施限價議價之地區。

（二）全國各地物品，應由地方主管官署，按民國卅七年八月十九日當地市場公開交易價格，照兌換率折合金圓後之交易價格爲準，各地方主管官署，得視當地實際供需情形，指定若干種物品加以嚴格管制。

（三）關於與人民日常生活有關之營業，如旅館，飲食店，浴室，理髮，縫紉，洗染，運輸，診所，醫院及電影戲院等類之價格，適用前條規定加以管制。

（四）依前二三兩項規定之物品及營業價格，如有特殊原因，必需調整價格時，除法令別有規定者外，得由地方主管官署組織物價評議委員會，依照評議物價實施辦法有關之規定，議定公平價格，並呈報該管上級機關備案，其在卅七年八月十九日前調整之價格，如有過高者，得由地方主管官署依照前項規定另行評議，予以核減。

（五）自民國卅七年八月十九日起，有左列情事之一者，即以違反限價論：一，各地物品之交易價格，及與人民日常生活有關之營業價格，未經地方主管機關核准，而超過民國卅七年八月十九日依兌換率折合金圓之價格者；二，自民國卅七年八月十九日起，依兌換率折合金圓價格之物品，有變質變量改價出售者；三，其他或變相高價出售之規定者。

（六）取締違反限價議價條例第六條第二款第三款改以金圓五百元罰分標準，凡超過議價，情節重大，或成交貨品與收受工資運價在金圓五百圓以上者，依第二款處理，超過議價而成交貨品或收受工資運價不滿五百圓者，依第三款處理（原條例規定爲「金圓二千圓」「五萬元」原擬改爲「金圓一百圓」「五萬元」未免過高，但如依原條例公佈時之物價指數比例折合，則當時之「五萬元」僅折合金圓一角二分，又未免過低，爰經酌定改擬如上）。

（七）依違反限價議價條例所規定之罰鍰，除由司法機關依法辦理者外，以五成充獎金，餘五成解交地方政府公庫。

（八）執行取締違反限價議價之地方主管官署，在院轄市及省會所在地爲社會局或社會處會同治安及營業機關辦理，在縣市爲縣市政府。

盟總租用日船隻　駛行我港口問題

駐日代表靜候訓令進行折衝

【中央社東京十五日專電】我駐日代表團刻正靜候政府訓令，以與盟總折衝租用日本船隻，是否仍得駛入我國港口，抑或今後中日貿易僅能完全應用中國船隻，我國航業公司近曾再三抗議，認爲有損我國權益，惟今後盟總所租用之船隻進入我國港口，據悉，通人士稱，除非我國政府與盟總正式交涉，則上項抗議將絕無成效，該人士謂，以極公平之態度對盟總而言，盟總前固絕未堅持使用租借之船隻，其實戰爭結束不久時，盟總嘗以此事與中國政府商討，然當時中國政府以船隻甚感缺乏，故對租借船隻表贊同，事後中國航業大形擴展，本之船隻之租借，若干中國船隻遂與盟總交涉，中央信託局並曾一度與盟總交涉，主張雙方船隻應各佔半數，但中國諸航業公司，則認爲中國船隻由於彼等之再三請求，可擔任該項差使之全部，中日代表遂於今年三月間口頭轉請盟總停止使用該項租借船隻，但在今年六月間復有該項船隻兩艘自日本駛往泰國海內各港載礦砂與枕木，前往秦皇島，裝載礦砂與枕木，而航業公司之紛紛抗議，一時引起中國之航業公司紛紛抗議，殊欠充分理由，該人士謂：蓋當日裝載礦砂與枕木係在敦賀，有田伏木七尾諸地，附近海面有水雷，乃係危險區域，故其所以利用盟總之租借船隻，前往各港者，全係基於安全之理由，絕無歧視中國船隻之意。

進口船期表

船名	到埠日	何處來	停泊地	公司
江亞	十六日	寧波鎮海	金利源	招商
海黔	十六日	基隆	北棧	招商
湖江	十六日	重慶	南市	民生
民衆	十六日	基隆	虹口	民生
LiseMaersk		十六日	小呂宋	捷成
Sindhens		十六日	加爾各答	大英
Annenkerk			日本	渣華
錫麟	十六日	天津	招商第一碼頭	招商
德大	十六日	重慶	外灘	德大
景興	十六日	青島	黃浦	中興
金剛	十七日	天津	黃浦	金城
Achilles		十八日	巴胃黑德	太古
Flying Cloud		十八日	巴斯登	美隆
中興	十八日	基隆	黃浦	中興
元培	十九日	天津	招商第一碼頭	招商

出口船期表

船名	啓椗日	往何處	停泊地	公司
利生	十六日	海門	外灘	民生
利公	十六日	廣州		黃惠記
太平	十六日	基隆		中聯
定遠	十六日	青島	華盛	民生
海川	十六日	漢口	金利源	招商
贛江	十六日	重慶	南市	民生
航利	十六日	青龍港	四號	衆航
綏遠	十七日	汕頭福州	南市	民生
永源	十七日	天津	外灘	吉林豐
海馬	十七日	基隆	外灘	海豐
大慶	十七日	漢口九江	大達	大達大通
錫麟	十七日	天津	招商第一碼頭	招商
江會	十八日	南京九江	金利源	招商
德大	十八日	重慶		德大
景興	十八日	青島	黃浦	中興
金剛	十九日	天津	黃浦	金城
中興	廿日	基隆	黃浦	中興
江康	廿日	任港	外灘	大達大通
元培	廿日	天津	招商第一碼頭	招商

國外綫

船名	啓椗日	往何處	公司
Marine Snapper	十六日	巴斯登	美總統
Pres Cleveland	十六日	舊金山	美總統
Swartmore Victory	十七日	洛杉磯	大美
Rattler	十七日	巴狄摩亞	大美
Leis Maersk	廿日	費城	捷成
General Gordon	廿二日	舊金山	美總統

南洋綫

船名	啓椗日	往何處	公司
Carrick Bend	十六日	可親	福來
Pioneer Cove	十七日	香港	大美
華盛頓郵船	十七日	香港	福來
Annenkerk	十七日	馬尼刺	渣華
Sindhens	十八日	仰光	大英
盛京	廿一日	香港	太古

商報行情

九月十五日　單位金圓券

●外匯率　美金一元合金圓 [illegible]；英金一鎊合 又 [illegible]；港幣一元合 又 [illegible]；印幣一盾比合 又 [illegible]
▲指定銀行買賣價▼　美金 [illegible]；英金 [illegible]；港幣 [illegible]；羅比 [illegible]；新加坡 [illegible]；瑞士 [illegible]

●金銀　黃金 每兩 二百元；白銀 又 三元；銀幣 每元 二元

●利息（千元）　央行日拆月息 七角；又重貼現月息 八角；又存款月息 二分；同業放款月息 三分；錢業存款 八角；又放款又 二元五角；同業拆放又 二元；市場拆息七分五至九分

●銀樓掛牌　銀樓飾金每兩出 二百元；又 進 一百九十元；又 工 十元；飾銀每兩出 三元；又 進 二元四角；赤金換新貼耗 七元

●食米（石）（南米市場）　白粳 上 中 下；薄稻 上 中 下；早稻 上 中 下；羊秈 上 中；杜秈上新；[illegible] [illegible]

（北米市場）　白粳 上 中 下；薄稻 上 中 下；早稻 上 中 下；羊秈 上；杜秈上新；蘇秈 上 中新；埠秈 上 中 下；白元 上 中；特粳；高白新尖；鈔粳 上 中

●麵粉　兵船粉；又；建成粉；地球粉；鳳凰粉；雙年粉；無錫長城粉；鉛塔粉；飛鳳粉；天使粉；綠球粉；麵新大包麩皮；[illegible]又

●雜糧　漢口黃豆；又車豆；九江城門黃豆；蚌埠黃豆；又；三陽子；又江西子；桑園黃豆；東江又；常州牛皮黃；又牛皮黃；浦東杜豆；平湖杜豆特；又小中；漢口毛菉豆；黃渡菉米新；啓東又新；明光又；張八嶺又；崇明又；明光紅糧；滁州又次；丹陽元麥；蘇州小麥；揚州白麻；又；南京黃豆；九江芝麻；徐州生仁特提；大汶口提莊

●食油　青島油；江北吉桶生油；又；開封又；又 蘋桶；泰安 又；又；大有豆油；大昌新豆油；同豐又；大生生菜油；惠民 又；重陽得桶生菜油；又熟菜油；又；又淨生蔴油；古桶小車蔴油；又 蘋桶；又 大車

●豆餅　長宇餅；利宇餅；大統餅；生記餅；仁記餅

●棉紗（公會價格）　42支天女；32支金城；32支雙馬；又金城；40支五彩星；32支金城；32支銀月；32支雙馬（今）；又（明）；20支金城；20支大飛艇；20支大女；20支紅蜂；20支大發；20支金鷄；20支雙地球；20支紅魁星；20支紅人鐘；20支金橋；16支光明；16支天女；16支紅人鐘

●棉花（市担）　沙市花；鄭州花；漢細絨；啓東花；火機花；周浦籽花
★附紡建配紗價　20支紅蜂；20支荷心；20支雙鯉；20支童子軍；20支四平蓮；20支嘉禾；16支仙女

●棉布（疋）　龍頭細布；龍頭B字；五福細布；五福B字；金鳳細布；喇叭童細布；四君子元嗶嘰；荊州嗶嘰；名利嗶嘰；金蓮妙舞嗶嘰；美亭士林；雙雞士林；蜂猴士林；鵝蝶士林；桃花女士林；玩傘漂布；銀濤漂布；織樁又；茂盛絲光布；蜂猴納夫安；大明府綢；荊州府綢；紫金鳳又；碗兵元布；七子元布；飛虎卡其；五子 又；公主嬪又；蝴蝶安安藍布；公主嬪又；富樂色布；四喜元斜；康耐新雪克絲；福利多寶調；紅人花嗶嘰；一九領袖嗶嘰；同濟領袖嗶布；飛虎色斜；金鳳細斜；同濟淺士林；雛鷄 又；美麗漂斜；海鷗鐘又；一品圖綺麗綢；星星印花綢

●人造絲（箱）　120天橋新貨；120東洋；120金三馬；120旭字

●廠經（担）　B級[illegible]分勻度白廠絲；C級[illegible]分勻又；D級[illegible]又；高級另担；中級另担；低級另担；韓里經另担；湖里經五担

●綢緞　美亞被面百條；華強眞絲 又；千里大富貴又；天鵞標準 又；儉豐衛金鷄又；協興祥玻璃又；大誠格子碧綢碼；九昌[illegible]寸綿緞碼；協興祥[illegible]寸綿緞；千里千金綢碼；永成源白軟緞碼；志大關香絹碼；勵興[illegible]寸喬其碼；又花綿緞；大偉呢 碼；華錦綢 碼；麗華綢 尺；雲錦綢 尺；杭羅 兩；杭紡 又；冲電力紡疋；弓碼標準洋紡

●呢絨（碼）　上海[illegible]直貢呢；上海[illegible]花呢；又[illegible]嗶嘰；寶豐西裝花呢；又[illegible]華達呢；章華西裝花呢；又藏青海軍呢；又 女色呢；大陸[illegible]花呢；又[illegible]華達呢；華綸西裝花呢；又[illegible]華達呢；又[illegible]嗶嘰；又[illegible]華達呢；緯隆西裝花呢；振豐女色呢；又 海立司；協新西裝花呢；元豐[illegible]花呢；越成西裝花呢；緯成西裝花呢；新華西裝花呢；大成[illegible]花呢；大業花呢；大業啟別丁

●棉織品　[illegible]司麥脫襯衫；[illegible]獨牌絨衫；[illegible]振興絨衫；[illegible]飛馬絨衫；墨菊棉毛衫；[illegible]騎士棉毛衫；[illegible]吉士棉毛衫；[illegible]鵝牌棉毛衫；三延壽男襪；三羊頭男襪；三狼狗男襪；三寶馬男襪；八[illegible]三花毛巾；[illegible]大發毛巾；[illegible]鐘牌毛巾；[illegible]太平洋毛巾；六尺大發被單 條；六尺大寶彩花被單；[illegible]寸賽球巾

●化工原料　白鐵[illegible]度；又[illegible]度；[illegible]公斤月牌燒鹼；又斤永利燒鹼；又美貨燒鹼；[illegible]公斤月牌純鹼；永利純鹼；[illegible]磅漂白粉；美貨小蘇打；白凡士林；黃凡士林；三角牌甘油；[illegible]磅漂粉精；美國N松香 担；美貨司的令 担；保險粉；紅雙餅；紅雙餠；硼砂；僧帽拷膠 噸；美貨硫化鹼；自磅紅象硫化鹼；鋅氧粉 噸

●染料　[illegible]硃紅；[illegible]硫化元；MK硫化元；恆信快靛白片；三僧元；大喜硃；染圖雪青；染圖靡綠；[illegible]號地宇灰；三星灰；七子上青；五馬硃；大橋硃；獅球硃；天官醬；三塔元；三塔醬；獅馬醬；海關棕；牛頭水靛百斤

●茶葉　本年婺屯上大幫；又 特祁門；又 遂安中大幫；又 玉山中大幫；又 婺屯特抽珍；又 特珍眉；又 特徽烘；又 溫州炒青；又 陳久抽珍；又 珍眉；又 針眉

●桐油　足度白油 担；本產熱洪桶；正西洪 桶；關西洪 桶；漢洪桐油桶

●食糖　[illegible]粗砂；[illegible]中砂；車白糖；興化白高；又 次；興化赤；又 次；潭刁青；海南赤；汕頭赤；本廠雪白；又 棉白；又 冰糖；振記晶明片冰

●南北貨（金元）　紅棗玉；黑棗王；手揀桃；津桃肉；湘潭蓮；大三元；金菜；中包木耳；屯溪香菇；厚菇；榨菜

●西藥　孟山都糖精鐵聽；又 紙聽；雙桃牟寧片新；老黑獅〇六；淡獅〇六；加當片；阿斯匹林片；抗熱酮尼西林十萬單位；又廿萬單位；又肺病特效藥；消發地亞淨片；施貴寶〇六；消治龍片；又 藥膏；凡拉蒙片；沃古林眼藥水；萬金油（白）；八卦丹（打）；赫 維他丸 S 盒；愛爾邦片；奧利通[illegible]；維他賜保命針 男；好力生丸；新貨黑瑯〇六；信誼葡萄糖針[illegible]%；又 盒；生化滴滴涕；良園枇杷膏；維他鈣片 百片；司各脫乳白魚肝油；又 大瓶；雙馬一厘奎寧片；獅球二厘 又

●木材　普通柳安 尺；大來柳安 尺；洋松方子 尺；洋松片子 尺；楠木企口板尺；柚木 方；檜木 尺；杉木大條子 尺；杉木小條子 尺；柳安三夾板 塊；本松片；二分紅星柳鋸丈；四分紅星松鋸丈

●化粧品　力士香皂（羅）；四合一香皂；綠寶香皂；消治龍牙膏；三星牙膏；黑人牙膏；固齒靈牙膏；浪琴頭油（打）；貝林頭油；白熊脂；大號雅霜；大號蝶霜；貝林頭臘；蜜丹唇膏；百雀香粉；大號白雀羚

●燃料　秦節塊 噸；長城塊 又；萍鄉烟塊 又；鄴樂烟塊 又；徐州洗焦 又；復興屑 又；包山屑 又；萍鄉焦 又；煤球 又；麻栗柴 担；有棱潮松柴又；乾松柴 又；青炭 又；次貨炭 又

●橡膠　雙錢圓口男套鞋；又 天足女套鞋；雙錢大平等靴；雙錢長統靴；又 大力士鞋；同力圓口男套鞋；又 天足女套鞋；又 男靴；又特製球鞋；又萬里鞋；箭鼓圓口男套鞋；又 大平等靴；百吉黑大網鞋；又 白大 又；又 中 又；香爐平等靴
・車胎・　雙錢人力車胎；回力 又；雙錢元寸自由車胎；回力 又
雙錢坐人三輪車胎；回力 又；雙龍 又
以上內外胎每副

●紙張　紅橡皮（生橡膠）；・原料・　西白報紙 令；對開報紙；輕磅道林紙；又牛皮紙；重磅道林紙；又 牛皮紙令磅；西白打字紙令；西色打字紙令；西白有光紙令；頭白玻璃紙令；黏性白透明紙盒；單面銅版紙令

●捲烟　上午　下午　[illegible]前門；[illegible]大英；[illegible]大英；[illegible]老刀；美麗；白馬；全祿；金鼠；白蘭地；大高樂；中 又；紅高樂；大克雷斯；[illegible]克雷斯；雙斧；大百萬金；紅人；紅金；銀行；黃金龍；馬力斯；白又；駱駝；槇範；六根；吉士；三砲台；大南咪；茄力克；三五；金架；水手；哈德門

●肥皂（箱）（每連）　[illegible]固本；又箭刀；又黃祥茂；又牛牌；又亨利；[illegible]日光；[illegible]美麗；又 南陽超等；[illegible]南陽鷄心；[illegible]白祥茂；[illegible]利華藥皂

國外商情

九月十四日　▲漲　×跌

●倫敦中國外債　津浦鐵路；隴海鐵路；善後債券；克里斯浦債券；湖廣鐵路；滬寧鐵路；京滬鐵路；廣九鐵路

●紐約股市　道瓊士指數；30種實業；20種鐵路；15種公用；40種債券；商品股；威克斯；美國機車

美國輻射儀器；美國電報電話；安挪孔達銅礦；布爾溫機車；奧鐵路；貝爾飛機；伯利亨鋼鐵廠；華納百貨；勃力斯汽車零件；勃特另件；大通銀行；采力斯拉汽車；寇提士飛機；電力債股；通用電機；通用汽車；古德立橡膠；固特異橡膠；[illegible]

●紐約棉花　米特林現貨；十月期貨收；高；十二月期貨收；三月期貨收；五月期貨收；七月期貨收；十月期貨收；十二月期貨收

●紐啞侖棉花　現貨；十月期貨收；十二月期貨收；三月期貨收；五月期貨收；七月期貨收

●孟買棉花　七月期貨收；九月份新貨收

●聖保羅棉花　現貨第三號收盤；又第四號 又；又第四號半又；又第五號 又；又第五號半又；又第六號 又；又第六號半又；又第七號 又；又第八號 又；又第九號 又；十月份棉花；十二月 又；三月份 又；五月份 又；七月份 又

●芝加哥小麥　九月期貨；十二月又；五月 又；七月份又

●芝加哥穀麥　九月新貨；十二月又；五月 又

●芝加哥大麥　九月期貨

●芝加哥燕麥　九月期貨；十二月又；三月 又；五月 又

●芝加哥裸麥　十二月期貨；五月 又

●芝加哥黃豆　十一月期貨；十二月又；五月 又

●紐約匯市　英國；澳大利；紐西蘭；南非

●金價（每盎斯）　加拿大；比利時；法國；葡牙利；荷蘭；西班牙；葡萄牙；瑞典；瑞士；阿根廷披索（非官價）（官價）；巴西；智利；墨西哥；祕魯；烏拉圭；委內瑞拉；香港；印度；日本；新加坡
以上以美分爲單位
英國 [illegible]先令[illegible]便士；美國 [illegible]美元；加拿大 [illegible]美元